

---

**MAXPARETE**  
High Sound Proofing *HSP*

**industrie**  
**oddicini**  
partizioni tecnologiche per l'architettura



Nata ad Omegna nel 1898 come "Ditta Cesare Oddicini", l'azienda si dedica inizialmente alla produzione di mobili e al commercio di legnami, a cui negli anni '20 si aggiunge la produzione di parquet. E' dei primi anni '60 invece l'introduzione delle porte a "fisarmonica", a cui seguono dal 1968 le pavimentazioni sopraelevate e, per la prima volta in Italia, la parete manovrabile appositamente studiata per la suddivisione dinamica degli spazi.

Sempre più specializzata nella produzione di pareti mobili e divisorie, l'azienda si trasforma nel 1984 da ditta individuale a società per azioni, la Oddicini Industrie S.p.A., che nel 1988 prende sede in Gravellona Toce, a pochi km dall'Autostrada A26 Milano - Laghi, dove occupa una superficie complessiva di 12.000 mq, 7.000 dei quali coperti.

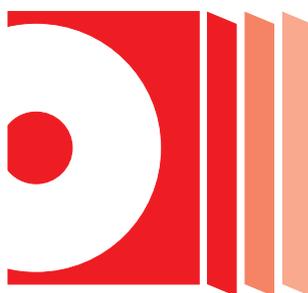
Oggi, con un organico consolidato di 60 professionisti, la Oddicini Industrie S.p.A. produce cinque linee di prodotti e opera con un sistema di gestione certificato dai marchi di qualità ISO EN 9001 e ISO EN 14001:  
parete manovrabile MAXPARETE HSP  
parete manovrabile DOMINO  
parete manovrabile EXTESA  
pavimento sopraelevato ELEVLOOR  
pannelli fonoassorbenti ODACUSTIC

Presente sull'intero mercato nazionale attraverso una capillare rete di agenti, l'azienda vanta anche nel mercato internazionale vendite di tutto rilievo, che rappresentano circa il 35% dell'intero fatturato aziendale.

Per le vendite all'estero Oddicini Industrie S.p.A. si avvale di importatori in esclusiva oppure, per commesse di particolare rilievo, opera tramite associazioni tra imprese costituite ad hoc.

Grazie alla pluriennale esperienza e alle competenze maturate, la Oddicini Industrie S.p.A. è in grado di soddisfare le esigenze di igiene e di comfort estetico di qualsiasi ambiente: dalle sale pubbliche, agli impianti sportivi, dagli spazi lavorativi a quelli abitativi.

Realizzati con materiali salubri e finiture di pregio, i prodotti della linea Maxparete HSP possono essere impiegati in situazioni anche diverse con risultati funzionalmente sempre appaganti.



# spazio design

*Established in 1898 in Omegna as "Ditta Cesare Oddicini", at the beginning the main activities were the production of furniture and the wood and timber trade, followed in the '20 by the production of wooden floors. The introduction in the production of the "accordion" folding doors went back at the '60, followed by modular raised floors in 1968, and then, for the first time in Italy, by the production of operable partitions for a functional and dynamic division of areas and spaces.*

*More and more specialized in the production of operable and moveable partitions, the firm was changed in a joint stock company in 1984, Oddicini Industrie S.p.A., that in 1988 moved to Gravellona Toce, close to the A26 Milano-Laghi freeway. The industrial plants now cover a total surface of 12.000 sqm, which 7.000 are covered.*

*Today, with 60 professionals employed, Oddicini Industrie S.p.A. offers five product lines and operates with an ISO EN 9001 and ISO EN 14001 certified quality system.*

*MAXPARETE HSP operable partition*

*DOMINO operable partition*

*EXTESA operable partition*

*ELEVFLOOR raised access floor*

*ODACUSTIC acoustic panels*

*Oddicini Industrie S.p.A. is present all over the national market with a detailed agents net and over the international market with a relevant turnover of 35% on the total. For the foreign trade Oddicini Industrie S.p.A. co-operates with exclusive distributors and, for big and relevant projects, directly in association company.*

*Thanks to the multiannual experience and matured competences, Oddicini Industrie S.p.A. is able to satisfy every kind of request for any place: public congress rooms, work spaces, residential spaces and so on.*

*Oddicini Industrie S.p.A. operable partitions are realized with high quality materials and with precious finishes and can be used in different situations with always high quality results.*

# MAXPARETE

High Sound Proofing HSP

L'architettura contemporanea ricerca sempre più spazi flessibili, liberi nell'organizzazione funzionale, modificabili nel tempo; dal 1898 la Oddicini Industrie S.p.A. si dedica alla progettazione di allestimenti per interni e può, oggi, serenamente rivendicare un ruolo di leader nel settore.

L'attività di ricerca, punto focale fin da quando la direzione aziendale venne assunta dall'Ing. Renzo Oddicini negli anni '40, ha portato risultati estremamente significativi che hanno contribuito al miglioramento degli ambienti di lavoro e di riunione.

Tecnologie di avanguardia coniugate ad una profonda conoscenza delle tecniche artigianali, permettono di ottenere da legno, vetro ed alluminio, manufatti di avanguardia e flessibili nelle diverse esigenze di utilizzo poste dalla committenza.

Dal 1980 l'Azienda ha introdotto in Italia il prodotto "PARETE MANOVRABILE" che è costituita da elementi ad alta insonorizzazione, scorrevoli su binari posti a soffitto. La facilità di utilizzo e la quasi infinita possibilità di modulare grandi spazi, hanno decretato il successo del prodotto.

Dopo numerosi interventi di revisione, nel 2003 è iniziata la produzione della parete HSP anche nelle versioni REI e MATIC.

L'elemento di innovazione principale è la possibile automazione della chiusura degli elementi. Altra novità che ha consentito un più ampio successo del nuovo prodotto è la possibilità di abbinare la leggerezza dell'alluminio, usato in modo preponderante nella realizzazione dei telai portanti, con la resistenza alla fiamma.

Il risultato che consente all'alluminio di ottenere simili performances, lo si è ottenuto ricoprendo i profili con una innovativa verniciatura da poco disponibile sul mercato.

La produzione di pareti manovrabili insonorizzate è oggi articolata su tre linee:

- MAXPARETE HSP / PYRO / MATIC
- DOMINO
- EXTESA





Contemporary architecture is more and more looking for flexible spaces, free in the functional organization, changeable in the time; since 1898 Oddicini Industrie is applying to the interior equipment planning and today, is for sure, leader in this role.

The research activity, main activity since ing. Renzo Oddicini assumed the general managing in the company in the '40, has brought really significant results that have helped to improve in a better way work and meeting spaces.

Avant-garde technologies joined to a deep knowledge of the artisanal techniques permit to obtain from wood, glass and aluminium handmade works flexible to the different requests and demands requested by our customers.

Since 1980 the company started with the production of the movable partition, composed by independent elements which slide by ball bearing trolleys in a track fixed only to the ceiling. The easy way of using and the infinity possibility to split big spaces have decreed the big success of the product.

After different construction changes, in 2003 the production of Maxparete HSP started, even in the Pyro and Matic versions.

The most important innovation is the possibility to close the elements automatically. Another important novelty, thanks to which we obtained a cure at success, was the possibility to combine aluminium light weight, mainly used for the production of the frames, with resistance to flames. We obtained this powerful result using an innovative paint.

Today, Oddicini Industrie S.p.A. offers three lines of operable partitions:

- MAXPARETE HSP / PYRO / MATIC
- DOMINO
- EXTESA

# MAXPARETE

High Sound Proofing HSP

Maxparete HSP della Oddicini Industrie S.p.A. è la linea di prodotti nata per far fronte alla principale fonte di inquinamento negli spazi interni: il rumore. Combinazione di elevate performances di assorbimento acustico e di innovative soluzioni estetiche, la linea Maxparete HSP è la soluzione ideale per vivere e lavorare in ambienti acusticamente vivibili e gradevoli.

Le partizioni verticali sono strutture studiate per rispondere alla sempre crescente domanda di prestazioni in termini di resa acustica, nonostante i vincoli dovuti alla leggerezza e alla necessità di ingombri limitati.



Grazie alle loro caratteristiche costruttive, le pareti della linea Maxparete HSP rispondono perfettamente a queste esigenze, arrivando a garantire un livello di insonorizzazione da 40 a oltre 56 dB a seconda delle versioni impiegate.

Anche l'impiego delle pannellature della linea OdAcoustic unisce alle prestazioni di isolamento acustico tra i diversi ambienti la possibilità di migliorarne la qualità acustica, influenzando sulle dinamiche di riflessione e riverbero delle onde sonore.

*Maxparete HSP was also born to avoid the main source of internal pollution: the noise. Combination of high sound isolation performances and innovative aesthetic solutions, Maxparete HSP operable partition is the perfect solution to live and work in liveable and pleasant places.*

*The vertical partitions are structures studied to answer to the growing demand for better acoustic performances, even with a perfect match due to the lightness and small overall dimensions.*



*Thanks to their characteristics, our operable partitions allow a sound proofing level from 40 dB up to more than 56 dB according to the types.*

*Also the use of panels from our OdAcoustic product line adds the possibility to improve the acoustic quality of a room (by means of a control over sound waves reflection and reverberation) to the acoustic performances of the partition itself.*

# MAXPARETE *HSP* **MATIC**

High Sound Proofing

La Maxparete HSP Matic è la versione ideale per l'applicazione su lunghe partizioni divisorie, laddove si desidera risparmiare tempo nella chiusura a apertura delle stesse.

Il bloccaggio degli elementi in posizione di chiusura avviene tramite due sogliette mobili azionate simultaneamente da un comando, manuale oppure automatico (per la serie Matic); le sogliette mobili, spinte contro il pavimento e la guida, chiudono ermeticamente il vano.

L'elemento telescopico, sempre laterale rispetto all'installazione, ha il comando di bloccaggio sul pannello.

Maxparete HSP Matic è alimentata in bassa tensione per assicurare la migliore sicurezza d'uso, i movimenti sono attuati attraverso una cinghia dentata che garantisce la silenziosità del funzionamento.



*Maxparete HSP Matic is the perfect choice for the application on the long movable partitions, where is requested to save time in opening and closing the partition as well.*

*The elements are set in working position by two sliding seals operated at the same time by an automatic locking device positioned on the telescopic element.*

*The sliding seals, pushing towards the floor and the aluminium track, shut hermetically the partition.*

*Maxparete HSP Matic works at low tension power to ensure a better safety in use. The internal movements are operated by a cogged belt that guarantees silent motion.*



# MAXPARETE <sup>HSP</sup> PYRO

High Sound Proofing

Maxparete HSP raggiunge il suo massimo livello di sicurezza passiva al fuoco con la serie Pyro.

Maxparete HSP Pyro rappresenta un sistema parete manovrabile/porte di passaggio idoneo a raggiungere il massimo livello di resistenza al fuoco secondo le normative nazionali ed internazionali e risultante:

Parete cieca: REI 60 - RE 90 c.d. Circ.91/1961  
Parete con Porta : E I1 45 c.d. UNI EN 1634-1

Dove:

R: Portata della struttura

E: Tenuta alle fiamme persistenti, ai gas caldi ed ai fumi

I: Isolamento termico - distinto in classe 1 (più severa) e classe 2

I singoli elementi sono rivestiti con una speciale pellicola opaca intumescente e da pannelli con anima inerte in solfato di calcio, ricoperti poi nelle varie finiture disponibili.



*Maxparete HSP reaches its maximum fire resistant value complying with European standards with its Pyro series. Maxparete HSP Pyro represents an operable partition/pass door system tested according italian and international standards and resulting:*

*Blind Partition: REI 60 - RE 90 c.d. Circ.91/1961  
Partition with Door: E I1 45 c.d. UNI EN 1634-1*

*Where:*

*R: Resistance of the structure*

*E: Seal to persistent flames, hot gases and fumes*

*I: Thermal insulation - split into class 1 (more severe) and class 2*

*Maxparete HSP Pyro is covered with panels with fire inert core (calcium sulphate) and has the vertical profiles covered with special fire resistant paint.*



# MAXPARETE

High Sound Proofing

HSP

# HIGHLIGHT

Vetri acidati o sabbiati per godere di trasparenze controllate e discrete: tutto questo è possibile con Maxparete HSP HighLight, la parete con elementi completamente vetrati capace di regalare un eccezionale impatto visivo e una sensazione di leggerezza totale.

Con strutture dall'ingombro ridotto, in cui la soglia superiore regolabile è munita di profili a setole e quella inferiore presenta movimento telescopico, Maxparete HSP HighLight è l'ideale connubio tra flessibilità ed estetica, capace di garantire una buona resa anche in termini di isolamento acustico.

Maxparete HSP HighLight è disponibile in un'ampia gamma di vetri completamente trasparenti o, su richiesta, di vetri con disegni personalizzati, entrambi temperati e con uno spessore di 10 mm per uno spessore complessivo dalla parete di 106 mm.



*Clear, opal or frosted glasses to obtain controlled and discreet transparencies: all this is possible with Maxparete HSP HighLight, the partition with glass panels able to present a fantastic visual impact and a touch of lightness.*

*With a reduced structure and an adjustable top seals with brush gaskets, Maxparete HSP HighLight can guarantee a good acoustic performance.*

*Maxparete HSP HighLight is available with different kind of glasses and is also possible to reproduce "logos" at customer's choice.*

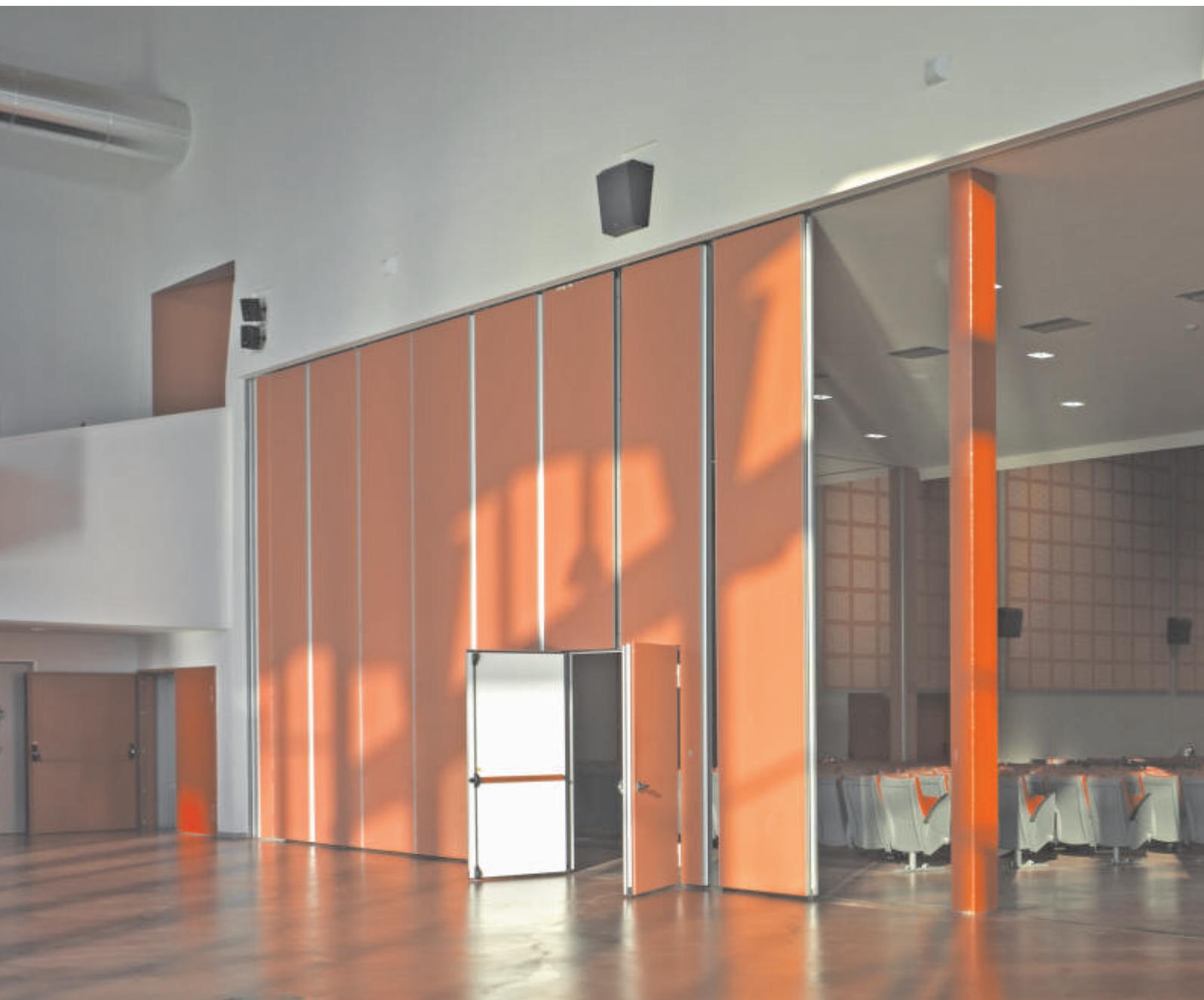


# MAXPARETE

High Sound Proofing

## HSP

Maxparete HSP è la soluzione manovrabile composta da elementi indipendenti che, accostati gli uni agli altri, formano una parete continua e perfettamente complanare. L'esatto allineamento degli elementi, l'assenza di fessure e di parti meccaniche in vista rendono Maxparete HSP la soluzione più adatta ad assicurare sempre un elevato isolamento acustico.



Grazie al sistema di guide fissate solo al soffitto, Maxparete HSP permette inoltre di fruire di passaggi finalmente liberi dai tradizionali intralci dei binari su pavimento, a pieno vantaggio di una migliore estetica e vivibilità degli ambienti. L'ampia gamma disponibile offre la possibilità di scegliere tra finiture differenti: dalle superfici in legno a quelle in laminato, fino a prodotti altamente personalizzati.

*Maxparete HSP is the movable solution composed by independent elements that, when closed, made a continuous partition perfectly aligned and sound proofing.*



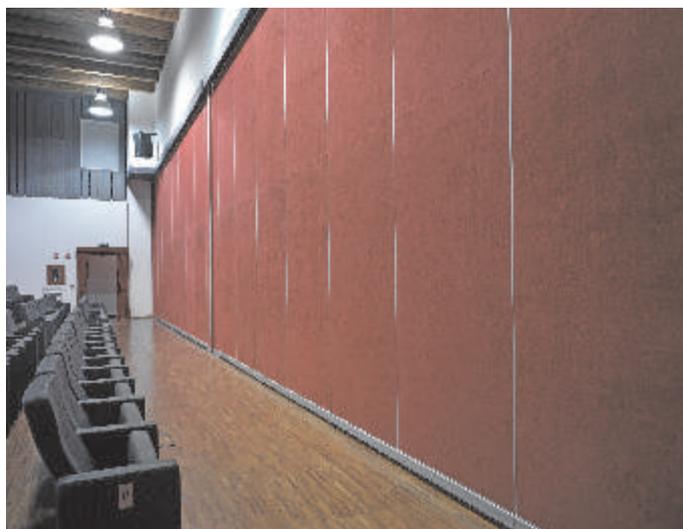
*Maxparete HSP consists of independent elements which slide by ball bearing trolleys in a track fixed to the ceiling. This system eliminates floor guides or floor attachments that are antiaesthetic and encumber the way. Maxparete HSP can be supplied with a wide range of finishing materials: varnished wood veneers, high pressure laminates, vinyls, melamine particle boards, etc. Special finishings can be offered and studied on request.*

# MAXPARETE

High Sound Proofing HSP

Oddicini Industrie S.p.A. fornisce ai propri Clienti un'accurata assistenza pre e post vendita.

Per conoscere a fondo la nostra produzione e per scegliere in piena libertà la parete o il pavimento sopraelevato che più soddisfa le Vostre esigenze, consultate le informazioni tecniche rese sempre disponibili nelle varie sezioni relative ai nostri prodotti o inviateci una semplice richiesta attraverso il modulo pubblicato nella pagina contatti del nostro sito.



*Oddicini Industrie S.p.A. supplies to its own customers a deeply and careful sales assistance.*

*To know better our production and to choose in a free way the partition that meets your wishes, you can consult our technical informations always at your disposal on our web site or you can send us a simple request through the form published on the contact page of our website.*



# MAXPARETE

High Sound Proofing

HSP



Oddicini Industrie S.p.A. realizza prodotti personalizzati e su misura. L'offerta commerciale viene quindi elaborata di volta in volta in funzione delle specifiche esigenze di ciascun Cliente.

Per ricevere un'offerta personalizzata, inviate una e-mail all'indirizzo [commerciale@oddicini.com](mailto:commerciale@oddicini.com), indicando le caratteristiche del prodotto di Vostro interesse. Se ci indicherete i dettagli necessari, sarà più facile per noi soddisfare la Vostra richiesta: per una parete manovrabile, ad esempio, sono rilevanti le dimensioni, la finitura prescelta, la presenza o meno di porte di passaggio e il livello di insonorizzazione richiesto.



*Oddicini Industrie S.p.A. produces personalized products and partitions to measure: for this reason the commercial proposal is processed each time due to the customer's requests.*

*To receive a personalized offer, it's sufficient to send an e-mail to [commerciale@oddicini.com](mailto:commerciale@oddicini.com) with all the indications and characteristics of the product you need. It's sufficient to indicate the necessary data to give an answer: for an operable partition, for example, are relevant the dimensions, the finishings, the sound proofing level requested and if passing doors are foreseen or not.*

# MAXPARETE

High Sound Proofing *HSP*



La parete manovrabile Maxparete HSP rappresenta quindi la soluzione ideale per chiudere dinamicamente grossi vani in altri di dimensioni minori, fino a oltre 10 metri di altezza per una larghezza indefinita, garantendo un ottimo isolamento acustico.

*The Maxparete HSP operable partition represents the ideal solution in order to dynamically close rooms high up to more than 10 meters, assuring a perfect sound proofing.*





# domande e risposte

Oddicini Industrie S.p.A. offre una vasta scelta di versioni di pareti manovrabili Maxparete HSP, ciascuna dotata di una propria gamma di opzioni.

Prima di consultare il vostro agente Oddicini vi consigliamo una programmazione che vi permetta di compiere le giuste scelte e ci permetta di fornirvi il prodotto di cui avete bisogno.

1

## Che spazio devo dividere?

Se dovete dividere una determinata area, decidete in quanti e quali volumi. Esaminate attentamente lo spazio esistente, tenete conto delle finestrate, delle colonne, dell'arredo e di quant'altro possa interferire con l'installazione o la movimentazione della parete.

Accertatevi inoltre che lo spazio che si verrà a creare sia servito adeguatamente per tutte le attività che dovrà ospitare. Vi è sufficiente illuminazione? Climatizzazione? Elettricità? Tutte queste considerazioni possono portare a variazioni nell'aspetto di uno spazio di cui tenere adeguatamente conto.

2

## Di che strutture di sostegno ho bisogno?

La maggior parte delle pareti manovrabili sono vincolate alle strutture portanti superiori dell'edificio. Una verifica su quali strutture siano presenti o previste e possano costituire ostacolo all'ancoraggio è necessaria. La consultazione di un professionista può talvolta essere necessaria per stabilire se la struttura è adeguata a supportare un sistema parete manovrabile. In caso la struttura si dimostrasse non adeguata, esistono versioni autoportanti adatte a scaricare a pavimento parte del peso totale, sgravandone così la struttura stessa.

3

## Di quante pareti manovrabili ho bisogno?

Valutate quante pareti vi occorreranno e le loro approssimative dimensioni; il vostro agente Oddicini vi aiuterà in seguito a stabilirle con precisione.

4

## Che tipo di attività verranno svolte nei locali?

Rispondere a questa domanda permetterà di determinare il livello di prestazioni acustiche necessarie. Una classe scolastica avrà ad esempio bisogno di minore isolamento acustico rispetto ad una sala concerti.

Più elevata è la richiesta di isolamento acustico, più elevato sarà il costo della parete manovrabile. Spesso viene richiesto un elevato livello di isolamento acustico senza considerare l'isolamento dei locali nel loro complesso. Ad esempio, le pareti di una stanza divisa da una parete manovrabile dovranno avere un livello di isolamento non inferiore a quello della parete manovrabile stessa. Per approfondire l'argomento Acustica potete richiedere i moduli della Antologia Tecnica Oddicini o il nostro cd-rom.

5

## Quanto spazio è disponibile per depositare le pareti manovrabili?

La posizione dell'area di raccolta può influenzare enormemente la configurazione finale della parete manovrabile. Decidete le aree in cui le pareti verranno raccolte e "parcheeggiate" quando non sono estese. Tipicamente queste si trovano ad una delle due estremità dell'edificio. Se vi è sufficiente spazio, la parete manovrabile può essere spostata in un'area di raccolta dedicata mediante l'uso di guide aggiuntive.

6

## Ho bisogno di finiture speciali?

Il prezzo di Maxparete HSP è influenzato dal tipo di finitura. Le finiture di base includono nobilitato melaminico a tinte standard, laminato plastico HPL e tranciato di legno di campionario standard. Sono inoltre disponibili rivestimenti speciali in vinilico, tessuti, legni e essenze particolari, ecc.

7

## Ho bisogno di caratteristiche speciali?

Verificate le caratteristiche di sicurezza cui deve rispondere il locale, la classe di reazione al fuoco e di resistenza al fuoco necessarie, il numero e le dimensioni dei varchi di passaggio necessari, se sono necessarie uscite in sicurezza e secondo che normativa, ecc.

I tecnici della Oddicini Industrie S.p.A. sono a vostra disposizione (0323 - 864144)

# questions and answers

Oddicini Industrie S.p.A. offers a wide range of versions of Maxparete HSP movable walls, each one featuring its own range of options.

Before consulting your Oddicini agent we suggest you a planning that allows you to make the right choices and enables us to supply you with the product that best suit your requirements.

1

## *Which space I need to divide?*

If you have to divide a specific area, you need to decide how many spaces you wish to create and their volumes. Once examined the existing space carefully, you should consider the elements that might interfere with the installation or the movement of the wall, such as windows, columns, air conducts or pieces of furniture. You should assess if all the spaces you will create are suitably equipped with the services necessary for your activities. Is there a sufficient lighting system? Air conditioning? Electricity? All these considerations could lead to variations in the division you originally planned.

2

## *Which supporting structures do I need?*

Most types of movable walls are likely to depend on the load bearing elements (concrete soffits or ceilings) of the building. A verification of the soffit structure available or expected is necessary so to make sure it is fit for the anchorage of the system. In order to establish if the structure is adequate to support a movable wall it is sometimes advisable to consult a professional i.e. a structural engineer or an architect. In case the bearing structure was proved to be not suitable, there are self-supporting versions of the movable walls adapted to transfer part of the total weight of the system to the floor so to lighten the weight applied to the soffit.

3

## *How many movable walls do I need?*

Estimate how many walls will be necessary and their approximate dimensions; your Oddicini agent will help you at a second stage to precisely assess your requirements.

4

## *Which type of activity will be hold in the desired premises?*

The answer to this question will enable us to determine the required level of acoustic performances. A classroom will require, for instance, a lesser need for acoustic insulation than a concert hall. The higher is the demand for acoustic insulation, the more expensive will be the movable wall. It often happens that a high soundproofing is requested without taking into consideration the soundproofing of the area as a whole. The walls of a room where a movable wall is installed should not have a soundproofing level not lesser than the movable wall itself.

For more specific details on acoustic performances, please ask for Oddicini Technical Anthology or our cd-rom.

5

## *How much room is available to stack the movable wall elements?*

The position of the stacking area can enormously influence the final layout of the movable wall. Decide the areas where the wall elements will be stacked and parked when the wall is not in use. Typically these are stored at one of the two extremities of the wall. If there is enough space, the elements of the wall can be moved in a dedicated area of collection by means of additional parts of track.

6

## *Do I need special finishes?*

The price of Maxparete is influenced by the type of finish. The standard finishes include melamine, high pressure laminates (HPL), and various types of chipboard. Special vinyl or fabric coverings and wood veneers of different essences are also available upon request.

7

## *Do I need special features?*

Verify the safety features and standards to which the premises must conform to; the required class of fire reaction and fire resistance of the walls, the required number and dimensions of pass doors and/or emergency exits.

In case of doubts, please contact our Customer Service at +39 0323 - 864144 asking for help.

# voci di capitolato

La parete manovrabile Maxparete HSP rappresenta la soluzione ideale per chiudere dinamicamente grossi vani in altri di dimensioni minori, fino a oltre 7 metri di altezza per una larghezza indefinita, garantendo un ottimo isolamento acustico. Maxparete HSP è composta da elementi indipendenti che scorrono su una guida in estruso di alluminio fissata a soffitto, senza necessità di guida a pavimento. Lo scorrimento è garantito da uno o due carrelli. I singoli elementi sono costituiti da profili metallici rivestiti da pannelli in agglomerato di legno di 16/18 mm., ricoperto nelle varie finiture. Ogni elemento è dotato di due sogliette mobili (azionate da un comando) dotate di guarnizioni morbide di tenuta, che, spinte contro il pavimento ed la guida, bloccano il pannello e chiudono il vano. L'ultimo elemento della parete ad essere bloccato ha in più un meccanismo mobile telescopico, con uno scorrimento laterale, ed è azionato manualmente da un comando posto su un lato dell'elemento stesso. Maxparete HSP permette inoltre l'inserimento di porte di passaggio senza alterare in alcun modo la sua funzionalità.

*The Maxparete HSP operable partition represents the ideal solution in order to dynamically close rooms high up to more than 7 meters, assuring a perfect sound proofing. Maxparete HSP consists of independent panels which slide by ball bearing trolleys in a track fixed to the ceiling. This system eliminates floor guides or floor attachments which are antiaesthetic and encumber the way. When closed the partition is perfectly aligned and sound proof. The sliding is warranted by one or two ball bearing trolleys at a very high resistance. Every panel consists of a metal frame covered with high density chipboard panels 16/18 mm thick. These panels can be finished with a wide variety of finishings. Continuous floor and ceiling seals consist of soft rubber seals carried in an aluminium section manually operated by means of a control placed on the rabbets. The rubber seals carried in aluminium section are compressed against the floor and the covering of the track in order to lock panels. The last element of the wall has one more moving telescopic mechanism, with a side sliding. This mechanism is manually operated by a control placed on a side of the panel itself. Pass doors of different measures may be fitted to any intermediate panel (except for the telescopic closure panel) of the Maxparete HSP manouvrrable walls without altering the normal functionality.*

## Caratteristiche Tecniche

### Spessore

Lo spessore standard degli elementi è di 106 mm.

### Finiture

Maxparete HSP viene fornita nelle seguenti finiture:

Profili in alluminio anodizzato satinato naturale

Pannelli di rivestimento in:

- Truciolare standard grezzo o ignifugo grezzo per essere successivamente ricoperto dal committente con tappezzerie, moquette, ecc. e adeguatamente bilanciato.
- Nobilitato melaminico grezzo su truciolare ignifugo per essere successivamente rifinito
- Nobilitato melaminico colori standard su truciolare ignifugo
- Laminato plastico colori normali su truciolare standard o ignifugo
- Materiali vinilici standard su truciolare standard o ignifugo
- Essenze di legno (Mogano, Noce Tanganika, Frassino, Rovere, Faggio Semievaporato, Ciliegio, Acero, Betulla, Olmo, Noce Americano, Perpero ed altre su richiesta ) su truciolare standard o ignifugo.

### Isolamento acustico

La parete stessa si presenta perfettamente allineata, senza fessure o parti meccaniche in vista e consente un isolamento acustico medio (indice Rw) da 40 a oltre 50 dB a seconda delle versioni.

### Pesi

Il peso delle pareti varia da 45 a 70 kg al m<sup>2</sup>. secondo il livello di isolamento acustico ed il materiale di finitura.

### Thickness

Standard panels are 106 mm thick.

### Finishings

Maxparete HSP is available in a wide choice of finishings:

### Alu natural profiles

### Panels surfaces in:

- Raw standard chipboard or raw fire-resistant chipboard to be covered by customer with upholstery, cloth, carpet, etc.
- Raw melamine paper on fire-resistant chipboard
- Standard colours melamine paper on fire-resistant chipboard
- Standard colours High Pressure Laminate on normal or fire-resistant chipboard
- Standard vinyl coverings on normal or fire-resistant chipboard
- Wood coverings (Mahogany, Tanganika, Douglas, Elm, Mansonia, Ash, Pine, Oak, Teak, Chestnut and others on request) on normal or fire-resistant chipboard

### Sound Proofing

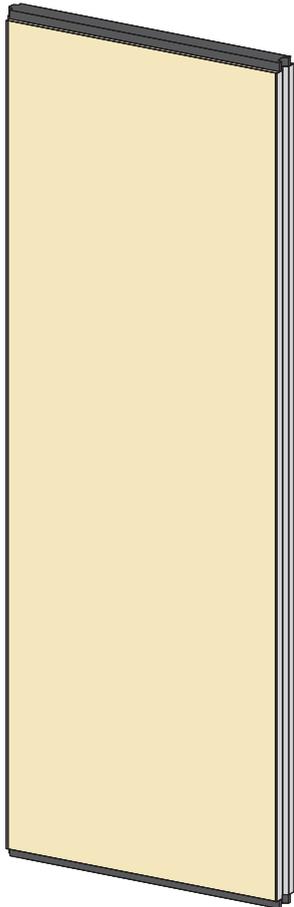
When closed the operable partition is perfectly aligned, without fissures and mechanical parts in view. Maxparete HSP allows a sound proofing (Rw index) from 40 to more than 50 dB according to the types.

### Weights

The weight of the partition is 45/70 kg /m<sup>2</sup>. according to the finishing of the surface and the sound proofing level.

# voci di capitolato

## Elemento Tipo



L'elemento tipo rappresenta il modulo standard utilizzato per suddividere i diversi vani. Viene fornito nelle due tipologie MONODIREZIONALE e MULTIDIREZIONALE. Il bloccaggio degli elementi in posizione di chiusura avviene tramite due sogliette mobili azionate simultaneamente da un comando, manuale o elettrico, inserito nella battuta; le sogliette mobili, spinte contro il pavimento e la guida, chiudono ermeticamente il vano.

La larghezza standard degli elementi è di 800 - 850 - 900 - 950 - 1000 - 1050 - 1100 - 1150 - 1200 mm (in caso di rivestimento in laminato plastico si possono produrre anche elementi da 1250 mm). E' possibile, a richiesta, la realizzazione di elementi aventi larghezza variabile.

Nella versione con isolamento acustico 52 dB, oltre a diversi materiali insonorizzanti, ogni elemento viene completato con delle sogliette mobili supplementari, collocate esteriormente a vista, allo scopo di migliorarne la performance acustica; lo spessore degli elementi passa così da 106 mm a 126 mm.

*The standard element represents the typical element used to close the different rooms. Panels are locked in shut position by means of two movable elements which are simultaneously hand or electrically operated by a control inserted in the rabbet; the movable elements are pushed against the floor and the rail, so that the wall space is hermetically closed.*

*The width of the panels is 800 - 850 - 900 - 950 - 1000 - 1050 - 1100 - 1150 - 1200 mm (1250 mm panels are available only with coverings in High Pressure Laminate). By request we can supply panels with variable width.*

*Panels with 52 dB sound proofing are completed with different insonorization materials and with two more external seals in order to improve the acoustic performance. Panels thickness increases from 106 to 126 mm.*

## Elemento Tipo Autoportante

E' l'elemento in grado, una volta posizionato ed azionato, di scaricare completamente del proprio peso la struttura sovrastante; le strutture portanti devono reggere unicamente il peso dell'elemento durante le movimentazioni (quindi, del peso di un solo elemento per volta).

E' molto importante che l'elemento sia correttamente posizionato rispetto a quelli contigui con cui accoppia prima dell'azionamento, in particolare per ciò che riguarda la perpendicolarità rispetto al suolo.

Gli elementi, disponibili in tutte le finiture, sono di larghezze standard 800 - 850 - 900 - 950 - 1000 - 1050 - 1100 - 1150 - 1200 (in caso

di rivestimento in laminato plastico si possono produrre anche elementi da 1250 mm); a richiesta disponibili anche elementi a larghezza variabile.

Non sono disponibili elementi porta o elementi telescopici autoportanti.

*Once the element is put in position and locked, it can lighten his weight the overhanging structure.*

*This way, the load-bearing structures are burdened by the panels weight only during the partition closing or opening operations (i.e. only one panel at a time). It is very important that the panel is correctly locked in position and perfectly perpendicular and aligned with other panels.*

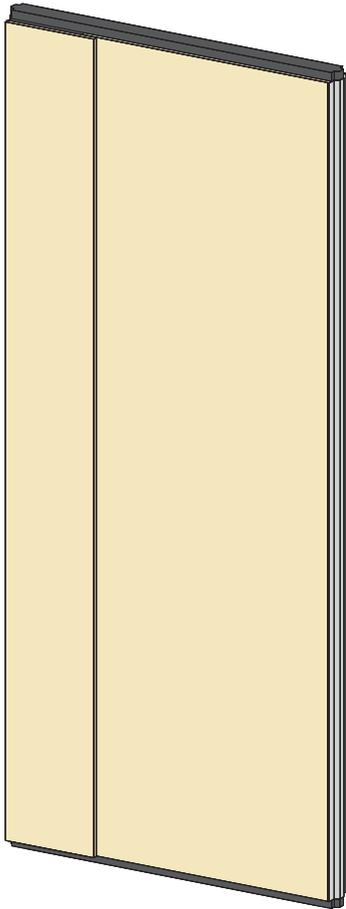
*The width of the panels is 800 - 850 - 900 - 950 - 1000 - 1050 - 1100 - 1150 - 1200 mm (1250 mm panels are available only with coverings in High Pressure Laminate).*

*On request we can supply panels with variable width.*

*It is not possible to produce self-bearing expander elements and self-bearing elements with pass doors inserted.*

# voci di capitolato

## Elemento Telescopico



Le manovre di apertura e chiusura delle pareti avvengono per mezzo dell'elemento terminale telescopico, elemento che viene sempre montato lateralmente rispetto all'installazione.

E' il primo ad essere sbloccato per raccogliere gli elementi ed aprire il vano e l'ultimo ad essere bloccato per stendere Maxparete HSP e suddividere il vano.

Viene fornito nelle due tipologie MONODIREZIONALE e MULTIDIREZIONALE, dalla larghezza variabile e con parte telescopica avente corsa da 100 a 200 mm.

Nella versione con isolamento acustico 52 dB, oltre a diversi materiali insonorizzanti, ogni elemento viene completato con delle sogliette mobili supplementari, collocate esteriormente a vista, allo scopo di migliorarne la performance acustica; lo spessore degli elementi passa così da 145 mm a 174 mm.

*The opening and closing manoeuvres of the walls are effected by means of the expander element, always installed laterally.*

*This one is the first one to be unlocked when you need to open the rooms and stack the elements and the last one to be locked when you need to close the rooms.*

*The expander element is produced in two versions - MONODIRECTIONAL and BIDIRECTIONAL - with variable width.*

*Panels with 52 dB sound proofing are completed with different insonorization materials and with two more external seals in order to improve the acoustic performance. Panels thickness increases from 145 to 174 mm.*

## Elemento Totalmente Vetrato

Solo per pareti aventi una altezza massima di 3050 mm, è possibile la realizzazione di un elemento totalmente vetrato.

Si tratta di un elemento molto elegante la cui finitura esterna è costituita interamente da 2 lastre di vetro temperato aventi spessore minimo di 10 mm.

*Only for partitions high less than 3050 mm, we can realize a totally glazed panel.*

*This is a kind of a panel: the external finishings consist of only two tempered glasses with a minimum thickness of 10 mm.*

## Elemento con Riquadro per Vetro

Sulla falsariga dell'elemento tipo è possibile inserire negli elementi delle finestrate in vetro dalle diverse finiture, incorniciate in eleganti profili in alluminio satinato (a richiesta si forniscono profili fermavetro in MDF verniciato).

Anche in questo caso il bloccaggio degli elementi in posizione di chiusura avviene tramite due sogliette mobili azionate simultaneamente da un comando manuale inserito nella battuta; le sogliette mobili, spinte contro il pavimento e la guida, chiudono ermeticamente il vano. La larghezza standard degli elementi è la stessa prevista per gli elementi tipo.

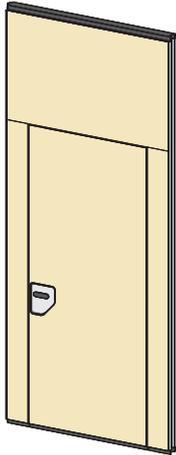
*Following the standard element characteristics it is possible to insert in each element a glazed vision panel with different measures and finishings. Also in this case panels are locked in shut position by means of two movable elements which are simultaneously hand operated by a control inserted in the rabbet; the movable elements are pushed against the floor and the rail, so that the wall space is hermetically closed.*

*Panels width is as previously stated for standard elements.*

*Every element is 106 mm thick.*

# voci di capitolato

## Elemento con Porta Singola



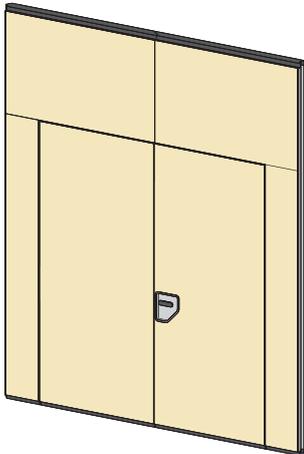
Nell' elemento - ad eccezione di quello telescopico - è possibile incorporare una porta di passaggio.

Gli elementi che incorporano una porta hanno una larghezza di mm. 1220 e permettono l'inserimento di battenti che hanno una larghezza di mm. 900 e una altezza di mm. 2120. Lo spessore della porta è di 106 mm. Su richiesta è possibile produrre elementi con misure speciali.

*Pass doors may be fitted to any intermediate panel except for the telescopic closure panel.*

*The panels where we can insert a pass door have a fixed width of 1220 mm and allow a pass door wing of 900 mm with an height of 2120 mm. The thickness of the pass doors is 106 mm. By request we can supply panels with special measures.*

## Elemento con Porta Doppia



Nelle serie con elementi a due carrelli è possibile inserire porte a due battenti senza montante centrale.

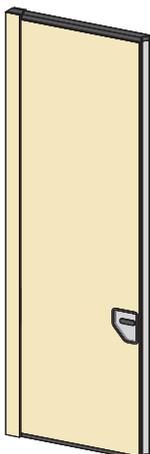
La coppia di elementi che incorpora la porta doppia ha una larghezza complessiva di mm. 2340 e permettono l'inserimento di battenti che hanno una larghezza totale di mm. 1800 e una altezza di mm. 2120. Lo spessore delle porte di passaggio è di 106 mm.

Su richiesta è possibile produrre elementi con misure speciali.

*For the series with double ball bearing trolleys we can also supply a double pass door. These couples of elements have a standard total width of mm. 2340 and allows the insertion of 1800 mm. doors with an height of 2120 mm. Pass door thickness is 106 mm.*

*By request we can supply panels with special measures.*

## Elemento con Porta Murale



Al fine di garantire il passaggio fra due o più vani divisi da Maxparete HSP, è possibile inserire una porta di passaggio su muratura.

Questo tipo di elemento viene fissato lateralmente ad una delle pareti in muratura già esistenti. L'elemento viene costruito per altezze fino a 3000 mm. sottoguida e con un battente dallo spessore di 106 mm. e largo fino a 900 mm.

*In order to guarantee the passage between two or more rooms partitioned by Maxparete HSP, we can produce a pass door element inserted in the wall.*

*This type of element has no trolleys and is laterally fixed to one of the existing walls.. This pass door element is 3000 mm high maximum and with a wing 106 mm thick and 900 mm maximum width.*

# guide e carrelli

Le guide di scorrimento sono in alluminio ad alta resistenza EN AW 6005/A. Lo spostamento degli elementi è estremamente facile e non richiede alcuno sforzo.

*Tracks are in EN AW 6005/A high resistance aluminium.*

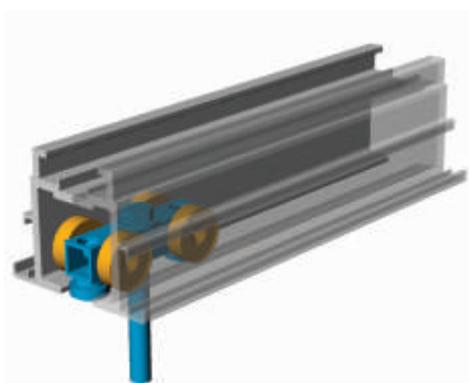
*The manoeuvre of the panels is easy and*

Il movimento è infatti garantito dal preciso scorrimento, nella guida applicata al soffitto, di carrelli dotati di cuscinetti volventi.

*you can do it without effort. The ball bearing trolleys slide with precision in the aluminium track.*

Le diverse tipologie e caratteristiche di utilizzo delle guide sono schematicamente rappresentate qui di seguito.

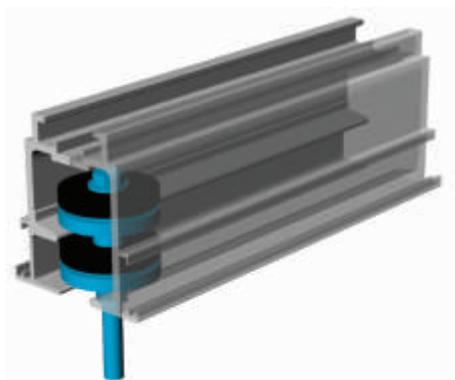
*The different typologies and the different utilization ways of the tracks are shown herebelow.*



## Guida tipo 100

Guida tipo 100 per sistema di raccolta elementi MONODIREZIONALI  
- con utilizzo di un carrello tipo 10 per altezze fino a 350 cm

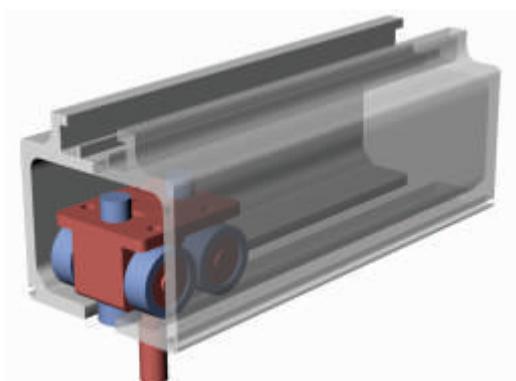
*Suitable for MONODIRECTIONAL stacking schemes  
- Utilizing 1 trolley type 10 for heights up to 350 cm*



## Guida tipo 800

Guida tipo 800 per sistema di raccolta elementi MULTIDIREZIONALI  
- con utilizzo di due carrelli tipo 80 per altezze fino a 650 cm

*Suitable for MULTIDIRECTIONAL stacking schemes  
- Utilizing 2 trolleys type 80 for heights up to 650 cm*



## Guida tipo 1000

Guida tipo 1000 per sistema di raccolta elementi MULTIDIREZIONALI  
- con utilizzo di due carrelli tipo 1000 per altezze a partire da 650 fino ad oltre 900

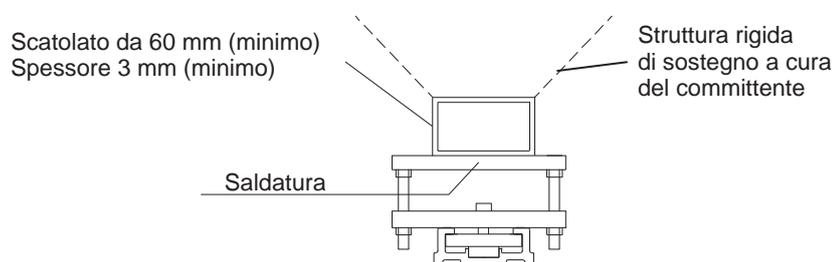
*Suitable for MULTIDIRECTIONAL stacking schemes  
- Utilizing 2 trolleys type 1000 for heights from 650 to more than 900 cm*

# schemi di ancoraggio delle guide

Il fissaggio delle guide a soffitto è un'operazione fondamentale nella posa in opera di una parete manovrabile. Di seguito sono raffigurate alcune tipologie di ancoraggi.

The fixing of the track to the ceiling is a very important step during the installation of an operable partition. Herebelow you can find some examples.

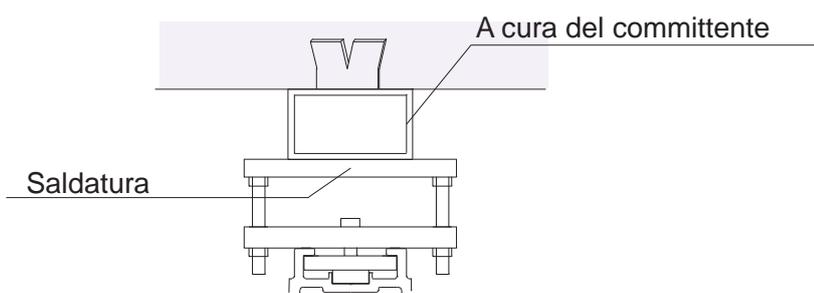
## Esempio 1



Ancoraggio mediante profilo in ferro

*Iron profile anchorage*

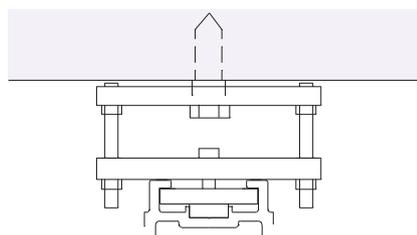
## Esempio 2



Ancoraggio mediante piatto in ferro  
Da prevedersi in caso di solaio in latero-cemento

*Iron plate anchorage  
Suitable only for tile lintol floor*

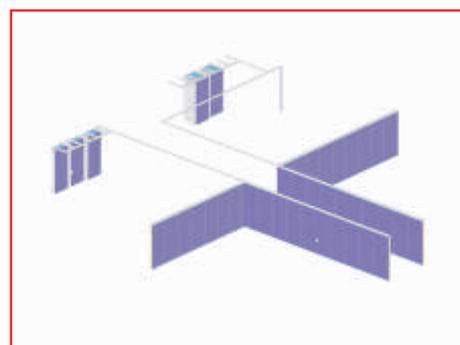
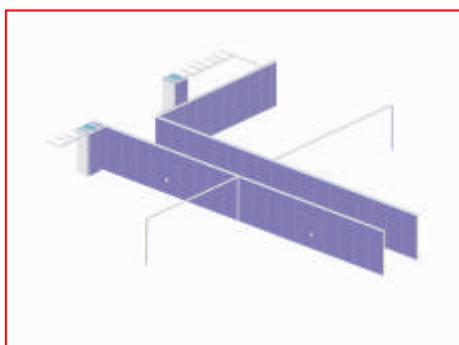
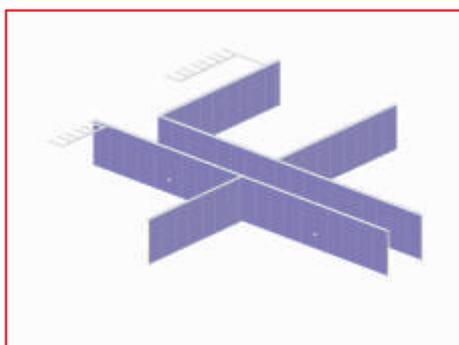
## Esempio 3



Ancoraggio mediante tasselli ad espansione  
Da prevedersi per solai in cemento armato

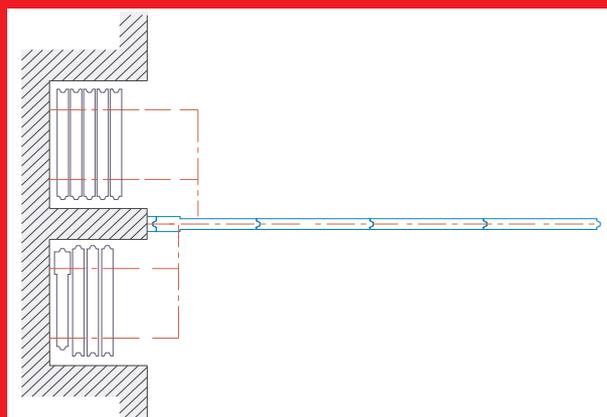
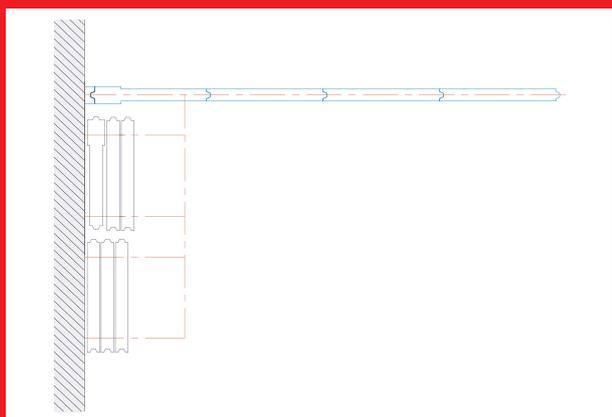
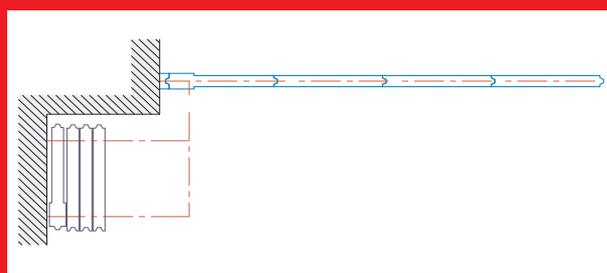
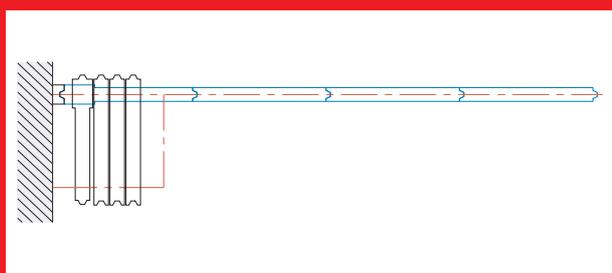
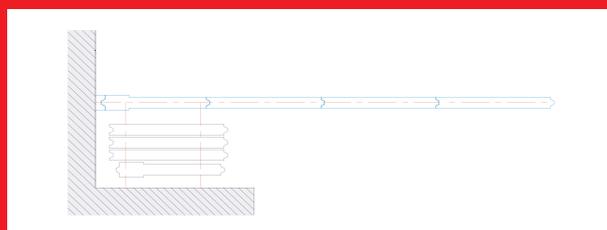
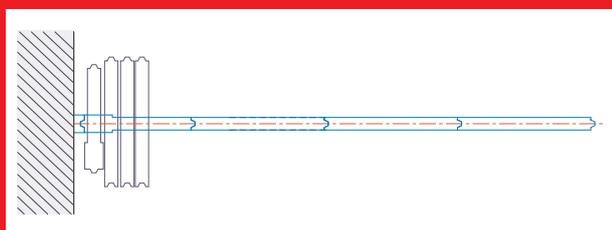
*Expanding blocks anchorage  
Suitable only for reinforced concrete floor*

# spazi per raccolte



I sistemi di raccolta possono essere di diverse tipologie. La raccolta degli elementi può essere progettata secondo diverse tipologie; il sistema di raccolta è subordinato alle esigenze progettuali e statiche dell'edificio.

*Maxiparete HSP stacking schemes exist in different typologies, as explained herebelow.*



# certificazioni

L'elevato isolamento acustico di Maxparete HSP, il suo comportamento al fuoco, la qualità dei materiali costituenti ed i processi produttivi vengono testati ed accreditati dai più autorevoli enti e laboratori, riconosciuti a livello internazionale. Maxparete HSP è certificata per elevate caratteristiche di reazione al fuoco (Classe 1) e resistenza al fuoco (REI 60 - RE 90) presso C.S.I. S.p.A.. L'intero ciclo produttivo di Oddicini Industrie S.p.A. è accreditato delle certificazioni di qualità ISO EN 9001 e ISO EN 14001.

*The very high performance of Maxparete HSP sound proofing, the fire tests, the quality of the materials and of the productive processes are verified and tested by the main European Laboratories. Maxparete HSP is certified for the fire reaction (Class 1) and for the fire resistance (REI 60 - RE 90) by C.S.I. S.p.A..*

*Oddicini Industrie S.p.A. has an ISO EN 9001 - ISO EN 14001 certified quality system.*



Laboratorio di prove acustiche realizzato presso Oddicini Industrie S.p.A.

Oddicini Industrie S.p.A. - Internal sound proofing testing laboratory.

**industrie**  
**oddicini** s.p.a.

Via XX Settembre, 186 - 28883 Gravelona Toce (VB) - Italia  
Tel. +39 0323 - 864144 - Fax +39 0323 - 848277  
info@oddicini.com [www.oddicini.com](http://www.oddicini.com)